

# Bedienungsanleitung

## MagentaTV One



Erleben,  
was verbindet.

# Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweise .....	2
Verpackungsinhalt .....	5
Deine MagentaTV One in der Übersicht .....	6
Die Funktionen der Fernbedienung .....	7
MagentaTV One aufstellen .....	8
1. Deine MagentaTV One anschließen .....	9
2. Batterien in Fernbedienung einlegen .....	10
3. Deine MagentaTV One einrichten .....	11
Die Fernbedienung deiner MagentaTV One .....	12
Bluetooth-Zubehör verbinden .....	13
Die Leuchtanzeigen .....	14
Hilfe bei Störungen .....	15
Anhang .....	18
Technische Daten .....	23

# Sicherheitshinweise

Deine MagentaTV One ist ein haushaltsübliches Gerät, mit dem du dein Fernsehprogramm ganz neu erlebst. Wie bei jedem elektrischen Gerät kann ein nicht sachgemäßer Umgang zu körperlichen Schäden oder zu Beschädigungen führen. Die folgenden Sicherheitshinweise schützen dich und deine MagentaTV One.

## **Elektrischer Schlag**

Berühre deine MagentaTV One oder das Netzteil niemals mit nassen Händen, da von den elektrischen Komponenten die Gefahr eines elektrischen Schlags ausgehen kann.

Berühre niemals die Kontakte an den Anschlussbuchsen oder des Netzteils. Elektrostatische Entladung kann zu einer Beschädigung der elektrischen Komponenten führen. Schließe deine MagentaTV One nicht während eines Gewitters an. Bei einem Blitzeinschlag droht die Gefahr eines elektrischen Schlags.

## **Umgebungsbedingungen und Aufstellort**

Deine MagentaTV One wird im Betrieb warm. Das ist normal. Verwende sie nicht in einem geschlossenen Behältnis. Schließe sie an eine leicht zugängliche Steckdose an, um sie – falls notwendig – schnell von der Stromversorgung trennen zu können.

Verwende sie nicht in der Nähe von Wärmequellen, nicht unter direkter Sonneneinstrahlung, nicht in Feuchträumen und nicht in der Nähe von elektrischen Geräten, die motor- oder magnetbedingte Störungen verursachen. Vermeide den Kontakt mit Flüssigkeiten, Staub und Dämpfen.

Sie ist nicht für die Verwendung in explosionsgefährdeter Umgebung und in der Nähe empfindlicher medizinischer Geräte zugelassen.

Sie bietet keinen Schutz gegen Überspannung.  
Trenne vor einem Gewitter bestenfalls die Stromversorgung.

Verwende sie ausschließlich innerhalb geschlossener Räume und nicht im Freien.

### **Kabel**

Vermeide Belastung (z. B. durch Möbel) oder Beschädigung (z. B. durch Knicke) der verwendeten Kabel, da dies zu Störungen der Bild- bzw. Tonübertragung führen kann.

Deine MagentaTV One funktioniert nur einwandfrei an einer ordnungsgemäß installierten und dafür zugelassenen Steckdose. Verwende ausschließlich das mitgelieferte Netzteil aus der Verpackung.

## **Batterien**

Halte Batterien von Kindern fern.

Kinder können die Batterien verschlucken und daran ersticken.

Verwende ausschließlich Batterien des Typs Microzelle (AAA).

Die Verwendung anderer Batterie-Typen kann zu Funktionsstörungen oder Beschädigungen der Fernbedienung führen.

Batterien enthalten ätzende Elektrolyte. Batterien deshalb nicht ins Wasser tauchen, nicht ins Feuer werfen, nicht öffnen, nicht kurzschließen. Entsorge Batterien stets fachgerecht.

## **Reparatur und Reinigung**

Wenn du an deiner MagentaTV One einen technischen Defekt vermutest, nimm sie keinesfalls in Betrieb. Öffne nicht das Gehäuse und unternimm keine eigenständigen Reparaturversuche.

Wende dich an den Technischen Service der Telekom.

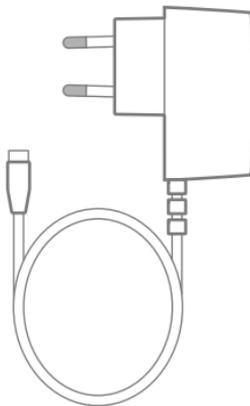
Reinige sie ausschließlich mit einem trockenen, weichen, fusselfreien und antistatischen Tuch. Verwende keine Reinigungs- oder Lösungsmittel, die enthaltenen Bestandteile beschädigen deine MagentaTV One.

# Verpackungsinhalt

MagentaTV One



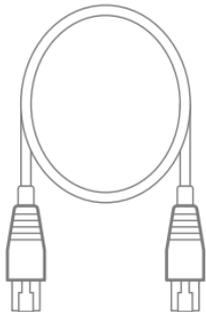
Netzteil



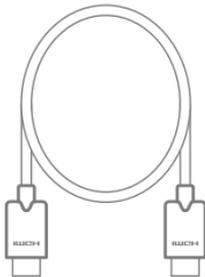
Fernbedienung



Netzwerkabel



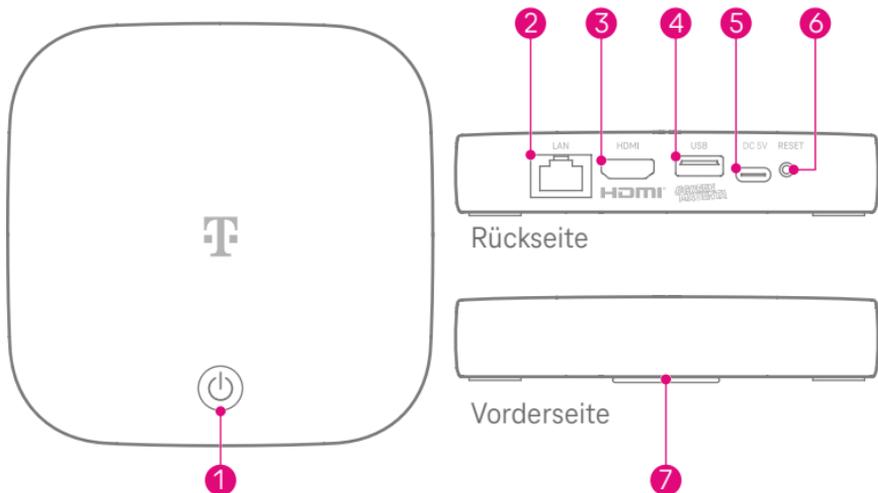
HDMI-Kabel



Batterien



# Deine MagentaTV One in der Übersicht



- 1 An/Aus (kurz drücken)  
Gerät neu starten (lange drücken)
- 2 LAN-Buchse
- 3 HDMI-Buchse
- 4 USB-Buchse (siehe S. 23)

- 5 Netzteil-Buchse
- 6 Reset (lange drücken)  
Fernbedienung per Bluetooth verbinden (kurz drücken)
- 7 LED (siehe S. 11)

# Die Funktionen der Fernbedienung

An/Aus (kurz drücken)

Gerät neu starten  
(lange drücken)

Google Assistant

Live-TV

Bestätigen / OK

Zurück

Startseite

Lautstärke +/-

Zurückspulen

Abspielen/Pause

Zifferntasten

Information

Lichtsensord, LED/Mikrofon

Stumm-Taste

Magenta Sprachassistent

Sterntaste

TV-Programm (EPG)

Navigieren

Senderwechsel

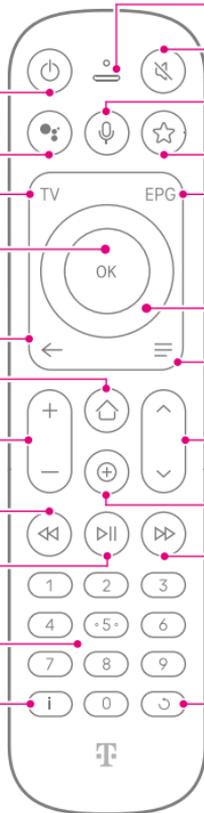
Optionen

Senderwechsel

Aufnehmen/Merken

Vorspulen

Inhalt neu starten



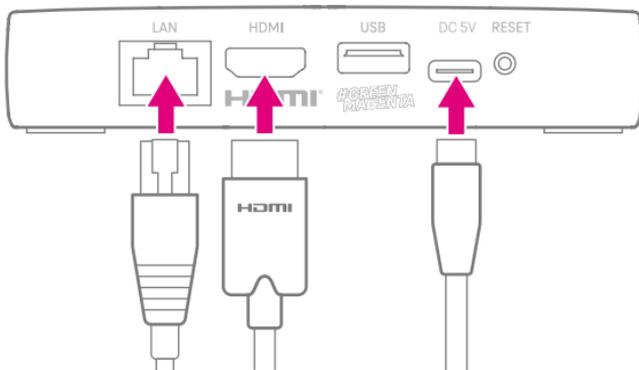
# MagentaTV One aufstellen



- 1 Stelle deine MagentaTV One möglichst freistehend auf. Dies sorgt für optimalen WLAN-Empfang und eine störungsfreie Verbindung zur Fernbedienung.

Achte darauf, deine MagentaTV One nicht hinter deinem Fernseher oder einem anderen elektrischen Gerät aufzustellen, um die Signalqualität nicht zu beeinträchtigen.

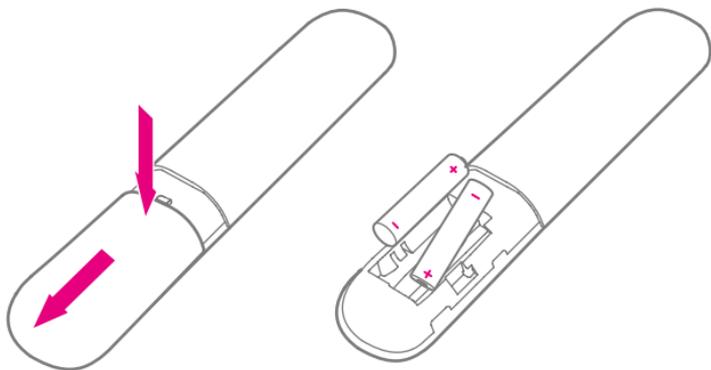
# 1. Deine MagentaTV One anschließen



- 1 Schließe das mitgelieferte Netzwerkkabel an die LAN-Buchse deiner MagentaTV One und den Router an.
- 2 Schließe das HDMI-Kabel an die HDMI-Buchse und den HDMI-Eingang des Fernsehers an.
- 3 Schließe das Netzteil an die Netzteil-Buchse und eine freie Steckdose an.

**Tipp:** Wegen der stabileren Übertragung wird der Anschluss über LAN empfohlen. Alternativ ist die Verbindung über WLAN möglich.

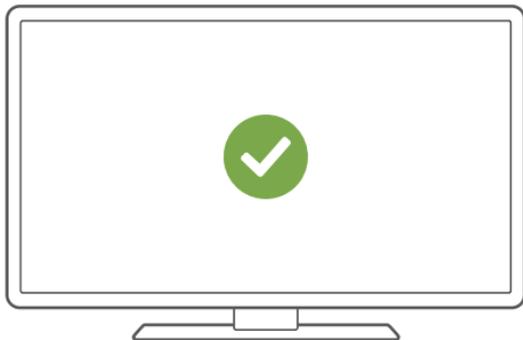
## 2. Batterien in Fernbedienung einlegen



- 1 Schiebe die Abdeckung des Batteriefachs mit sanftem Druck nach unten auf.
- 2 Lege die mitgelieferten Batterien ein. Achte darauf, die Batterien in der richtigen Ausrichtung einzulegen.
- 3 Schiebe die Abdeckung des Batteriefachs wieder auf die Fernbedienung. Die Abdeckung rastet hörbar ein.

Im Anschluss verbindet sich die Fernbedienung automatisch mit deiner MagentaTV One.

### 3. Deine MagentaTV One einrichten



- 1 Schalte den Fernseher ein und wechsele auf den HDMI-Eingang, an dem deine MagentaTV One angeschlossen ist.
- 2 Deine MagentaTV One startet automatisch und führt dich durch die Einrichtung. Folge einfach den angezeigten Einrichtungsschritten.

# Die Fernbedienung deiner MagentaTV One

Die Fernbedienung deiner MagentaTV One hat einige besondere Funktionen.

Die Fernbedienung ist über Bluetooth mit deiner MagentaTV One verbunden und kann zusätzlich Infrarot-Signale senden. Damit kann die Fernbedienung nicht nur deine MagentaTV One steuern, sondern zusätzlich auch deinen Fernseher, einen AV-Receiver oder eine Soundbar.

Damit kannst du z. B. deinen Fernseher über das Infrarot-Signal ein-/ausschalten, die Lautstärke regeln und auch komplett stumm schalten. Die dazu notwendige Einrichtung kann in den Geräteeinstellungen durchgeführt werden.

Die eingebaute Tastenbeleuchtung der Fernbedienung hilft dir auch bei schlechten Lichtverhältnissen die richtigen Tasten zu finden. Um dabei die Batterien zu schonen, werden zwei verschiedene Sensoren genutzt. Der Lichtsensor misst die Lichtverhältnisse in deiner Umgebung und der Beschleunigungssensor registriert die Bewegung der Fernbedienung. So ist die Tastenbeleuchtung nur dann aktiv, wenn du sie brauchst. Die Einstellungen zur Tastenbeleuchtung findest du in den MagentaTV Einstellungen.

# Bluetooth-Zubehör verbinden



Zusätzlich zu deiner Fernbedienung kannst du weiteres Bluetooth-Zubehör mit deiner MagentaTV One verbinden.

Verbinde zum Beispiel einen Kopfhörer oder einen Controller mit deiner MagentaTV One.

- 1 Verbinde weiteres Bluetooth-Zubehör über das Menü. Navigiere dazu in das Menü **Einstellungen > Geräteeinstellungen > Fernbedienung & Zubehör**.
- 2 Folge den weiteren Anweisungen auf dem Bildschirm.

# Die Leuchtanzeigen

Die Leuchtanzeigen (LED) deiner MagentaTV One und der Fernbedienung kennzeichnen die wichtigsten Betriebszustände.

Status	Bedeutung
--------	-----------

---

## MagentaTV One

---



leuchtet

Alles okay. Normaler Betriebszustand.



aus

Stand-by oder das Netzteil ist nicht verbunden.



blinkt

Während des Startvorgangs oder bei Problemen mit der Internetverbindung.

---

## Fernbedienung

---



leuchtet

Bei jedem Tastendruck und bei Verwendung des Google Assistant sowie des Magenta Sprachassistenten.



blinkt

Beim Bluetooth-Verbindungsprozess und während eines Firmware-Updates der Fernbedienung.

# Hilfe bei Störungen

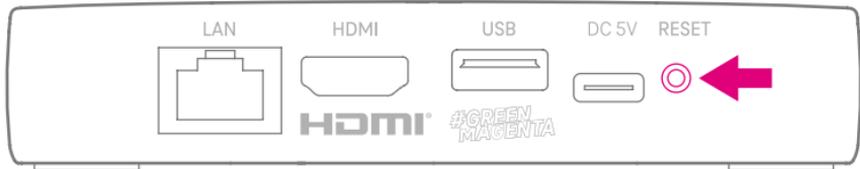


Im Störfall helfen die folgenden Schritte weiter. Sollte der erste Schritt die Störung nicht beheben, befolge den nächsten Schritt.

- 1 Halte die An/Aus-Taste auf der Geräteoberseite deiner MagentaTV One für ca. 3 Sekunden lang gedrückt. Deine MagentaTV One wird neu gestartet.

Vorsicht! Bei einem Zurücksetzen, werden alle persönlichen Einstellungen und die Verbindung zur Fernbedienung gelöscht.

- 2 Setze deine MagentaTV One über das Menü zurück. Navigiere dazu in das Menü **Einstellungen > Geräteeinstellungen > Geräteeinstellungen > Info > Auf Werkeinstellungen Zurücksetzen**. Deine MagentaTV One wird auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.



- 3 Setze deine MagentaTV One über die Reset-Taste zurück.  
Drücke die Reset-Taste auf der Rückseite für ca. 10 Sekunden.

Deine MagentaTV One wird auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt. Deine MagentaTV One startet und richtet sich neu ein.

Setze deine Fernbedienung zurück.

- 4 Drücke und halte die EPG- und die Zurück-Taste für 3 Sekunden. Die LED der Fernbedienung blinkt kurz und leuchtet dann.
- 5 Drücke die OK-Taste.

Deine Fernbedienung wird auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt und die Verbindung zu deiner MagentaTV One getrennt.



3 sek.



# Anhang

## Technischer Service

Bei technischen Problemen kannst du dich während der üblichen Geschäftszeiten an die kostenfreie Hotline 0800 33 01000 wenden.

Halte bei einem Anruf bitte die Seriennummer deiner MagentaTV One bereit. Sie gibt dem Ansprechpartner Hinweise auf den Stand. Du findest die Seriennummer auf dem Typenschild, das sich auf der Unterseite befindet.

## Rücknahme von alten Geräten

Hat das Gerät ausgedient, nutzen Sie für das Altgerät das Rücknahmesystem der Telekom. Nähere Informationen auf [www.telekom.de/altgeraet-zurueckgeben](http://www.telekom.de/altgeraet-zurueckgeben) oder bringen Sie das Altgerät zur Sammelstelle Ihres kommunalen Entsorgungsträgers (z. B. Wertstoffhof).



Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass das Altgerät getrennt vom Hausmüll zu

entsorgen ist. Nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz sind Besitzer von Altgeräten gesetzlich

gehalten, alte Elektro- und Elektronikgeräte einer getrennten Abfallerfassung zuzuführen.

Batterien oder wiederaufladbare Batterien (Akkus, Akkumulatoren) müssen, soweit möglich und soweit diese nicht fest verbaut sind, entnommen und wie folgt getrennt entsorgt werden. Schadstoffhaltige Batterien sind mit dem obenstehenden Symbol gekennzeichnet. Es weist darauf hin, dass diese nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen. Nach dem Batteriegesetz sind die Verbraucher gesetzlich verpflichtet, verbrauchte Batterien an den Vertreiber oder an einen öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger zurückzugeben. Ihr Händler (Telekom oder Fachhändler) nimmt verbrauchte Gerätebatterien in haushaltsüblichen Mengen in seinem Ladengeschäft kostenfrei zurück und kümmert sich um die umweltgerechte Entsorgung bzw. das Recycling der Materialien. Sollte Ihr Händler nicht in Ihrer Nähe sein, können Sie die verbrauchten Batterien auch zu Ihrem kommunalen Entsorgungsträger (z. B. Batterietonne oder Wertstoff-

hof) bringen. Diese Stelle ist ebenfalls zur kostenlosen Rücknahme verpflichtet.

Bevor Sie das Endgerät entsorgen, empfehlen wir Ihnen ausdrücklich die Löschung aller persönlicher Daten und das Zurücksetzen auf die Werkseinstellung.

Die Telekom ist bei der Stiftung Elektro-Alt-geräte-Register unter der WEEE-Reg.-Nr.: DE 60800328 registriert. Hinweis für den Entsorgungsträger: Das Datum der Herstellung bzw. des Inverkehrbringens ist auf dem Typenschild nach DIN EN 60062, Ziffer 5, angegeben.

Hersteller haben jährlich die Erfüllung der Zielvorgaben nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) zu veröffentlichen. Informationen hierzu veröffentlicht das Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und nukleare Sicherheit.

Die Rückgabe von Mietgeräten wird über den Mietvertrag geregelt.

### **Geräteaustausch und Reparatur**

Sollte deine MagentaTV One einmal ausgetauscht werden müssen, beachte bitte folgende Informationen zur Reparatur: [www.telekom.de/geraete-service](http://www.telekom.de/geraete-service)

### **Symbole auf dem Netzteil**

Die Symbole auf dem mitgelieferten Netzteil haben folgende Bedeutung.



#### **Schutzisoliertes Gehäuse**

(Schutzklasse II). Dieses

Symbol zeigt an, dass keine Verbindung zur elektrischen Masse (Ground) erforderlich ist.



#### **Gleichspannung.**

Dieses Symbol zeigt an, dass die mit dem Symbol gekennzeichneten Nennspannungen Gleichspannungen sind.



#### **Wechselspannung.**

Dieses Symbol zeigt an, dass die mit dem Symbol gekennzeichneten Nennspannungen Wechselspannungen sind.



#### **Verwendungsort.**

Dieses Symbol zeigt an, dass das Gerät nur in geschlossenen Räumen betrieben werden darf.

## CE-Zeichen

Hiermit erklärt die Deutsche Telekom AG, dass die MagentaTV One (2. Generation) den Richtlinien 2014/53/EU, 2009/125/EG sowie 2011/65/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.telekom.de/hilfe/geraete-zubehoer/ce-konformitaet](http://www.telekom.de/hilfe/geraete-zubehoer/ce-konformitaet)



Die Konformität mit den o. a. Richtlinien wird durch das CE-Zeichen auf dem Gerät bestätigt.

## Rechtliche Hinweise

MP3 MPEG Layer-3 Audio-Dekodierungstechnologie unter Lizenz von Fraunhofer IIS und Thomson.

MPEG-4: Dieses Produkt ist im Rahmen der MPEG-4-Visual-Patent-Portfolio-Lizenz für die persönliche und nicht-kommerzielle Nutzung vonseiten eines Benutzers lizenziert, um (i) Videos in Übereinstimmung mit dem MPEG-4-Video-Standard („MPEG-4-Video“) zu kodieren und/oder (ii) ein MPEG-4-Video, das von einem Benutzer für persönliche und nicht-kommerzielle Zwecke kodiert

wurde und/oder von einem durch MPEG LA zur Bereitstellung von MPEG-4-Videos lizenzierten Videoanbieter bereitgestellt wurde, zu dekodieren. Es wird weder implizit noch explizit eine Lizenz für andere Einsatzzwecke gewährt. Weitere Informationen, einschließlich solcher zur Verwendung für Werbezwecke, für den internen und kommerziellen Einsatz sowie zur Lizenzierung erhältst du von MPEG LA, LLC. Siehe [www.mpegla.com](http://www.mpegla.com).

MPEG AVC: Dieses Produkt ist im Rahmen der AVC Patentportfolio-Lizenz für die persönliche und nichtgewerbliche Nutzung durch Endverbraucher lizenziert für (i) die Codierung von Videodaten gemäß dem AVC-Standard („AVC Video“) und/ oder (ii) die Decodierung von AVC-Videodaten, die von einem Endverbraucher im Rahmen persönlicher und nichtgewerblicher Nutzung codiert und/oder von einem Videoanbieter, der zum Anbieten von AVC-Videodaten lizenziert ist, erworben wurden.

Für jegliche andere Nutzung wird weder ausdrücklich noch implizit eine Lizenz erteilt. Für weitere Informationen wende dich bitte an MPEG LA, I.L.C. Siehe [www.mpegla.com](http://www.mpegla.com)



In Lizenz von Dolby Laboratories gefertigt. Dolby, Dolby Audio,

Dolby Atmos, Dolby Vision und das Doppel-D-Symbol sind eingetragene Marken der Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Copyright © 1992–2023 Dolby Laboratories. Alle Rechte vorbehalten.



Die Begriffe HDMI und HDMI High-Definition

Multimedia Interface sowie das HDMI-Logo sind Marken oder eingetragene Marken von HDMI Licensing Administrator, Inc. in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.

Bluetooth® ist eine weltweit eingetragene Marke von Bluetooth SIG, Inc.

Google ist eine Marke von Google LLC.

Microsoft PlayReady: Inhaltseigentümer nutzen die Microsoft PlayReady™ -Technologie für den Zugriff auf Technologien, um ihr geistiges Eigentum, einschließlich urheberrechtlich geschützter Inhalte, zu schützen. Dieses Gerät verwendet die PlayReady-Technologie, um auf PlayReady-geschützte Inhalte und/oder WMDRM geschützte Inhalte zuzugreifen. Wenn das Gerät Beschränkungen zur Inhaltnutzung nicht ordnungsgemäß durchsetzt, können Inhaltseigentümer die Aufhebung der Fähigkeit des Geräts, PlayReady-geschützte Inhalte wiederzugeben, von Microsoft verlangen. Die Aufhebung darf ungeschützte Inhalte, oder durch andere Zugriffstechnologien geschützte Inhalte, nicht beeinträchtigen. Inhaltseigentümer müssen unter Umständen ein Upgrade für PlayReady durchführen, um auf ihren Inhalt zuzugreifen. Wenn du ein Upgrade ablehnst, kannst du nicht auf Inhalte zugreifen, die ein Upgrade erfordern.

HEVC: Geschützt durch einen oder mehrere Ansprüche aus den Patenten, die auf <https://accessadvance.com/hevc-advance-patent-list> aufgeführt sind.

## **OPEN SOURCE SOFTWARE NOTICE**

This document contains an open source software notice for this product. The open source software licenses are granted by the respective right holders. And the open source licenses prevail all other license information with regard to the respective open source software contained in the product.

For the Free and Open Source Software licensing rules such as conditions and obligations, please refer to the corresponding information also available in the graphical user interface of the product in the help section.

## **WARRANTY DISCLAIMER**

THE OPEN SOURCE SOFTWARE IN THIS PRODUCT IS DISTRIBUTED IN THE HOPE THAT IT WILL BE USEFUL, BUT WITHOUT ANY WARRANTY, WITHOUT EVEN THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. SEE THE APPLICABLE LICENSES FOR MORE DETAILS.

## **WRITTEN OFFER**

Deutsche Telekom hereby offers, valid for at least three years, to give you or any third party, for a charge no more than the cost of physically performing source distribution, on a medium customarily used for software interchange a complete machine-readable copy of the corresponding source code of the software given to you under the GNU General Public License (GPL), Version 2.0 and/or the GNU Lesser General Public License (LGPL), Version 2.1.

To receive such source code please contact Deutsche Telekom as follows:

Deutsche Telekom AG  
Open Source Team Endgeräte  
64307 Darmstadt, Germany

# Technische Daten

Modell	MagentaTV One (2. Generation)
Prozessor	Amlogic S905X4, A55 Quad, 24k DMIPS
Betriebssystem	Android 12 (Android TV), Updates möglich
Update	über die Netzwerkverbindung
Speicher	4 GB (DDR4-DRAM), 32 GB eMMC NAND
WLAN-Standard	IEEE 802.11 b/g/a/n/ac/ax
WLAN-Frequenzbereich	Kanal 1 - 14: 2,40 - 2,4835 GHz Kanal 36 - 48: 5,150 - 5,250 GHz Kanal 52 - 64: 5,250 - 5,350 GHz Kanal 100 - 140: 5,470 - 5,725 GHz Kanal 149 - 165: 5,725 - 5,850 GHz
WLAN-Sendeleistung	2,4 GHz: 80 mW, 5 GHz: 63 mW
WLAN-Übertragungsrate	IEEE 802.11 b bis zu 11 Mbit/s, g bis zu 54 Mbit/s, a bis zu 54 Mbit/s, n bis zu 300 Mbit/s, ac bis zu 866 Mbit/s, ax bis zu 1201 Mbit/s
WLAN-Sicherheit	WPA / WPA2 / WPA3
Bluetooth-Frequenzbereich	2,40 - 2,4835 GHz
Bluetooth-Sendeleistung	4,0 mW (MagentaTV One), < 10 mW (Fernbedienung)
LAN	1× RJ 45, 100 Mbit/s
USB	1× USB 2.0 (zum Anschluss von z. B. Game-Controller, Tastatur, Maus, Speichermedien*)
HDMI	HDMI 2.1 mit HDCP 1.4, HDCP 2.3
Bildauflösung	720p / 1080p / 2160p

\*Auf einem USB-Speichermedium ist das Speichern von Aufnahmen nicht möglich.

Bildtechnologie	HDR 10/10+, HLG, Dolby Vision
Video-Codex	HEVC, AVC, MP@ML, MP@HL, AV1, VC1, VP8, VP9
Audio-Codex	MPEG Audio Layers 1 / 2 / 3, MPEG-4 Audio AAC LC, AAC LC + SBR Level 2, AAC 5.1, AAC HE Level 2, MPEG-2 AAC LC & HE, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, Dolby Atmos
Fernbedienung	Bluetooth, Infrarot
Stromverbrauch (Leistungsaufnahme)	≤ 0,5 W im heruntergefahrenen Zustand, ≤ 2,4 W im Stand-by, 3,1 - 5,2 W im Betrieb
Zulässige Umgebungsbedingungen	0 °C bis +45 °C (Betrieb) -40 °C bis +70 °C (Lagerung)
Gewicht	ca. 280 g
Abmessungen (B × H × T)	119 mm × 24 mm × 119 mm

### Netzteil

Modellkennung	SEI-0502000-EU
Eingangsspannung	230 V <sub>AC</sub>
Eingangswechselstromfrequenz	50 Hz
Ausgangsspannung	5 V <sub>DC</sub>
Ausgangsstrom	2,0 A
Ausgangsleistung	10 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	80,76 %
Effizienz bei geringer Last (10 %)	76,92 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0,086 W

Für weiterführende Informationen  
scanne den abgebildeten QR-Code:



Bedienungsanleitung für MagentaTV One (2. Generation)  
Ausgabe 13.11.2023

Den aktuellsten Stand der Bedienungsanleitung  
erhältst du im Internet unter: [www.telekom.de](http://www.telekom.de)

Herausgeber:  
Telekom Deutschland GmbH  
Landgrabenweg 151  
53227 Bonn



Erleben,  
was verbindet.